

المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

The Phonetics of Aspiration in English and Arabic

Wasan Basil Abdulrazzq Habib

College of Dentistry, Al-Iraqia University, Iraq wasan.basil@aliraqia.edu.iq https://orcid.org/0009-0008-6918-8247

Abstract

This research focuses on aspiration's phonetic phenomenon in English as well as Arabic, testing every acoustic feature, phonological importance and occurrence in English and Arabic. It is realized as a breath burst coming after the specific consonants' releasing. In English, it can be truly important, specifically in a voiceless plosive like /t/, /k/ and /p/. On the other hand, there is a lack of such consonants in Arabic, which instead depends on other phonological and articulatory techniques for distinguishing any sound. Throughout a comparative phonetic analyzing, the study examines the way of producing and perceiving aspiration by Arabic as well as English speakers. The research uses articulatory descriptions as well as spectrographic analyzing for highlighting every cross-linguistic similarity and difference. Furthermore, these outcomes' implications are under discussion concerning the acquisition of a second language, especially the difficulties which every Arabic speaker might suffer from as he/she studies English pronunciation. The research gives a bigger comprehending of aspiration phonetically and phonologically, and how it is related to the contexts that are cross-linguistic.

Keywords: Aspiration, Articulation, Pedagogy, Acoustics, Glottalization, Assimilation, Plosives.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

Objectives

- 1. For identifying and depicting aspiration's occurrence and phonetic characteristics in English voiceless plosives (/k/, /t/ and /p/).
- 2. For investigating if there is aspiration in Arabic and accordingly, its phonetic realization.
- 3. For comparing the aspirated sound acoustic features in Arabic with the ones in English.
- 4. For analyzing the phonetic difference implications for acquiring a second language, specifically for any English speaker studying Arabic as well as any Arabic speaker studying English.

Methods

- Who take part: 10 Arabic and 10 English speakers, correspondent in sex and age.
- Collection of Data: Lists of Words with target voiceless plosives in the initial position, medial position and final position have been recorded in an environment that is soundproof.
- Gadgets: Praat software and a digital recorder of high quality have been utilized in recording and analyzing every speech sample.
- Acoustic Analyzing: VOT has been measured for the plosives for quantifying aspiration. A waveform and spectrogram displays have been utilized for visualizing aspiration intensity as well as duration.
- Comparative Analyzing: Every Arabic as well as English samples have been under comparison built upon articulatory features and the values of VOT.

1. Introduction

It is known that phonetics is considered as a significant part in comprehending the way to produce, transmit and perceive any speech sound. Here, aspiration can be considered as a blow following the releasing of a specific consonant. It gives an



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

insight into acoustic as well as articulatory sides in speaking. Despite being a phenomenon of a relatively phonetic quality, aspiration possesses more than one important implication for a language to be learned as well as recognizing speech and perceiving accents. The study here focusses on it comparatively, researching how it is realized in Arabic and English and Arabic which have big differences phonetically phonologically.

It is necessary to comprehend aspiration, and that applies for any language educator as well as students and in translation business. It can be considered as a prominent characteristic related to voiceless plosives such as /t/, /k/ and /p/, and as they happen in a certain phonological environment. For instance, we find that in "pin", the /p/ is aspirated, while it is not in "spin,". This could be decisive for any non-native learner trying to pronounce an accent that is similar to the native one. But in Arabic, there is no such a phonemic contrast. Arabic shows guttural sounds and emphatic consonants forming its special phonetic character. Each difference highlights the cross-linguistic variation in the aspiration's importance and manifestation.

Any comparative phonetic study serves two purposes. It enriches our theoretical comprehension for language-specific and universal phonetic phenomena, and it provides effective guiding for applications in machine translation, ASR and SLA. For example, comprehending the way of realizing and perceiving aspiration in both languages could have the developing of every superior pronouncing teaching tool or software related to accent detecting informed.

Furthermore, such researches are related to contemporary society, as bilingualism and multilingualism cannot be considered as the exception, but the norm. It is known the publicity of English in the Arabic countries. Anyway, interfering from L1 (speakers' first language) has an effect as they pronounce any word in L2 (Speakers' second language). Arabic speakers who try to learn English might suffer in producing correct any aspirated plosive, but for English speakers when they try to



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

learn Arabic, they might over-aspirate more than one consonant, and that causes the speech to be unnatural. This kind of difficulties underscores how much we require a totally structured analyzing for aspiration across both systems.

The purpose of this study here is investigating aspiration's phonetic nature in Arabic as well as English, along with specific attention to its articulation, perception and interpretation. It is going to test every environment where aspiration happens, every involved phonetic cue as well as each language learners' approach or misinterpretation for the said characteristic. Via having the previous points addressed, the research wishes it contributed to practical pedagogy as well as theoretical linguistics.

2. What is Aspiration?

It can be considered as a phonetic feature referring to a brief burst of air following a specific consonant sound, especially voiceless plosives, for example /t/, /k/ and /p/. It happens when the voicing onset is late for vowels that follow, this attitude is common and noticed as those plosives happen once the stressed syllables start. As aspiration might look subtle when heard by untrained ears, it can be important in phonological contrast as well as speech intelligibility in more than one language, and that includes English. But in Arabic for example or some other languages, it is not phonemic, and it possesses a minor role in the distinction of a sound.

Phonetically, the best way to comprehend aspiration is with regard to VOT (Voice Onset Time). It can be considered as the interval between releasing a stop consonant and voicing (the vocal cord vibration onset). The interval is long in any aspirated consonant, when voicing is late, permitting the escape of a clear air puff. On the contrary, if a stop is not aspirated, voicing starts very quickly after releasing consonants, leading to a little audible aspiration.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

There can be three general kinds of Voice Onset Time:

- 1. Negative Voice Onset Time, in which voicing starts prior to releasing the consonant.
- 2. Zero Voice Onset Time, in which voicing starts releasing consonants at the same time.
- 3. Positive Voice Onset Time, in which voicing is late, forming aspirated stops.

Aspiration is not contrastive in English, but allophonic, which means it does not alter the meaning of words but happens as a diverse of the phoneme itself relying on the context. For instance:

- Spin [spin] unaspirated /p/
- Pin [phin] aspirated /p/

For the word *pin*, /p/ can be considered as aspirated since it happens at a stressed syllable's beginning and is unpreceded by other consonants. Anyway, in the word *spin*, /s/ precedes /p/, and hence the aspiration is suppressed. The rule here can be applied in the same way with /k/ and /t/, as seen in:

- Top $[t^hap]$ vs. Stop [stap]
- Cat [khæt] vs. Scat [skæt]

In English, aspiration can be considered phonetic since the replacement of aspirated stops with its unaspirated counterparts does not lead to another word; it might change its sound to be less natural or foreign.

With regard to acoustic analyzing, every aspirated consonant is characterized by:

- An energy burst at the stop's releasing.
- A clear interval Voice Onset Time before the vowel's onset formants.
- A salient noise spectrum in any high frequency because of turbulent airflow.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

A spectrogram could be utilized to visualize these features, as the aspirated burst becomes clear as a noisy energy's region coming after releasing the consonant, and voicing becomes clear as a number of regular vertical striations in the vowel portion.

As for Arabic, aspiration is not utilized phonetically. The stops /k/, /q/ and /t/ cannot be considered as aspirated. There is not any delay between releasing the stop and the vowel's onset. Alternately, Arabic utilizes other techniques—for example voicing distinctions and emphatics—for creating sound contrasts. For example, the pronunciation of the emphatic /t/ (L) is not with aspiration, but with a raised tongue root and a constriction of the pharynx.

Nonetheless, Arabic tongues might show small effects that look like aspiration being affected by language contact with English or in certain environments. For instance, any speaker who speaks two languages or any English learner who is learning Arabic might under produce or hyper -correct or aspiration because of some effects of transfer coming from their native language, that has shortage of any aspirated stop. In the same way, any Arabic individual wants to learn English suffers from making any aspirated plosive that is correct in context, causing speech to be not clear and accented.

In English, aspiration can be considered non-contrastive as well as language-specific, which is important in natural-sounding speech. But for Arabic, there is no aspiration, or it is not distinctive, causing difficulties in cross-linguistic phonetic perceiving and producing. Comprehending the aspiration's acoustic foundation as well as the technical one, specifically throughout the VOT's lens, gives a decisive basis for making a comparison concerning the way of functioning that goes for this feature—or failing—across languages.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

3. Aspiration and Voicing in English

In English, the relation between aspiration and voicing can be considered as a foundational aspect that belongs to its phonetic system. Any voiceless plosive—/t/, /k/ and /p/—can be aspirated in certain environments, especially as they happen in stressed syllables. Voicing can be linked with more than one consonant, for example /d/ that involves vocal fold vibrating, and it starts at the same time with or prior to the stop releasing. The section here discusses the way voicing make interactions with aspiration, and breaks down their acoustic, contextual and articulatory manifestations throughout a number of subsections.

3.1 Aspiration and Voicing's Articulatory Techniques:

Voicing contains the vocal folds' vibrating, that happens as air goes through them when they are near to each other. Oppositely, any voiceless sound happens as those folds are held apart, permitting air to pass without obstacles nor vibrating.

Aspiration occurs if delay happens between the stop releasing and the voicing's onset for the next vowel. The air going through the glottis as these delaying forms a turbulent burst and understood to be aspiration.

Every time the delaying takes longer, aspiration gets stronger. This articulatory gap is very important in English for creating a feature that is perceptually salient, but it does not cause a meaning alteration.

For example:

- The /p/ is unaspirated due to the presence of the /s/ in *spat* [spæt].
- The /p/ is aspirated in pat [phæt].
- The /b/ is voiced and unaspirated in *bat* [bæt].

The different thing is as follows: when every vocal cord begins to vibrate after releasing the stop.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

3.2 VOT in English:

VOT can be considered as the aspiration's most critical acoustic correlate. The VOT for every aspirated stop can be much longer than for its voiced or unaspirated counterpart in English. Every typical value built upon more than acoustic study illustrate:

| Consonant | Aspiration (VOT in ms) |
|----------------------|------------------------|
| /p/ (in <i>pat</i>) | 60–80 ms |
| /t/ (in <i>top</i>) | 70–90 ms |
| /k/ (in <i>cat</i>) | 80–100+ ms |

/b/, /d/, /g/ (voiced stops) \sim 0 to \sim 20 ms (could have pre-voicing)

Every value of the above indicates that every voiceless aspirated stop makes voicing late as well as a variation in the length of aspiration, with the longest VOT in /k/ in general. The cause is where articulation is: the farther back in the consonant's mouth is articulated, the more time before voicing could continue because of increased supraglottal pressure.

3.3 Aspiration's Phonological Environments:

Aspiration cannot be applied in a uniform way in English, but controlled by more than phonological rule. The major environments in which aspiration happens involve:

- After a pause or in isolation: e.g., $[p^h]$ when a word is spoken in isolation or after a break.
- Initial position of a stressed syllable within a word: e.g., *appeal* [əˈpʰiːl], *attain* [əˈtʰeɪn].
- Word-initial position in stressed syllables: e.g., *pin* [phin], *top* [thap], *cat* [khæt]. Aspiration can be suppressed in:
 - An unstressed syllable: for example, repeat [JI'pi:t] (no aspiration or weak).



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

• After /s/: for example, *spin* [spin], *stop* [stap], *skill* [skil].

The suppression after /s/ leads to common pronunciation complications for people who do not speak English and in a cluster like that might over-aspirate any voiceless plosive.

3.4 Perceptual Relevance and Minimal Pairs:

In English, although aspiration cannot be phonemic, it is still perceptually important. Putting it in the wrong place causes speech that sounds foreign. Check the minimal pairs hereinafter which have voicing differences:

- Core [khɔːɪ] vs. gore [gɔːɪ]
- Tick [thik] vs. dick [dik]
- Pat [phæt] vs. bat [bæt]

As the different feature between the mentioned pairs is voicing, the aspiration's presence in every voiceless counterpart shows extra perceptual clarity. For the people who want to study English, if they produce aspiration in a correct way, that could help to cause more intelligible speech and reinforce the desired contrast.

3.5 Spectrogram Representation and Acoustic Features:

Spectrograms provide visual aspiration's evidence. As studying an aspirated stop theoretically like [ph], spectrograms illustrate:

- During the closure of the stop, there is a silence gap.
- There is a strong burst which marks the release.
- A delaying prior to the periodic voicing' onset of the vowel that follows (measured as VOT).
- During the phase of aspiration, there is a periodic noise.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

Comparingly, voiced stops illustrate simultaneous voicing onset or pre-voicing, in which low-frequency energy starts prior to releasing the stop.

This acoustic distinction is of crucial importance for any application in language teaching, speech recognition and forensic phonetics.

3.6 Variating in Aspiration across Speech Styles and Dialects:

In English, aspiration can subject to dialectal variating and alterations built upon formality as well as speech rate. For example:

- Some varieties of American English show weaker aspiration than British English (specifically RP), especially in careful or formal speech.
- Aspiration might be decreased or even lost in casual speech.
- A voiceless stop is usually unaspirated in Scottish English, or it could only be aspirated in a weak way, and that makes them similar to the plosives in certain continental European languages.

Each of the variations mentioned before could cause mutual intelligibility complications for people who have different dialects or have an effect on the perceiving fluency in L2 students.

3.7 Implications for Second Language Acquisition:

Aspiration submits a common difficulty for students who do not speak English natively, specifically the ones whose L1 has little aspirated stops. Arabic, French, Japanese and Spanish students usually:

- Under-aspirate every voiceless stop and produce a sound resembles a voiced stop.
- Do not succeed in suppressing aspiration after /s/ (for example, they do not say [spin] when they want to say [sphin]).
- Overgeneralize aspiration to unsuitable contexts, leading to unnatural prosody.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

For addressing those difficulties, explicit training of pronunciation concentrating on acoustic feedback, minimal pair drills and VOT control is very effective. A Language teacher could utilize a kind of tools such as waveform analysis software for helping students to visualize their producing of aspirated sounds and make any adjustments.

4. English Stop Sounds' Position

The following English stop consonants—/p, b, t, d, k, g/—happen in several positions within syllables as well as words. The stop's position within a word besides its phonological environment, could affect its phonetic realizing, especially in view of voicing, audibility, aspiration and voicing. Here, we check the English stop sounds' behavior and distributing in variant positions, initially, medially, and finally, with focusing on coarticulatory effects, dialectal variation and phonotactics. Instances from more than English speech contexts and dialects can be given to concentrate on how diverse the stop realization is.

4.1 Word-Initial Position:

At the beginning of an English word and syllable, stops can be noticed, in which they can specifically be salient. In this position, a voiceless stop such as /t, k, p/, it can be aspirated as stressed vowels come next:

• top [thap], cat [khæt], Pat [phæt]

As for a voiced stop such as /g, d, b/, it is unaspirated in general, and might illustrate pre-voicing, specifically when a speech is careful:

• gap [gæp], dog [dɔg], Bat [bæt]

In constant clusters. aspiration can be suppressed as /s/ follows voiceless stops:

• school [sku:l], stool [stu:l], spin [spin] (not [sphin])



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

English phonotactics is reflected by that, disallowing an aspirated stop coming after /s/. A student whose native language do not follow such a rule might spell an overly aspirated cluster, leading to an accent that could be non-native.

Initial /p, t, k/ might be slightly aspirated or unaspirated in more than Irish and Scottish English dialect, giving distinct accent if it is matched with others such as RP or American English.

4.2 Word-Medial Position:

Here, a stop illustrates several variations built upon dialect, stress, speech rate and syllable boundaries.

4.2.1 Flapping and Tapping (American English):

Very distinctive in American English, flapping and tapping of /d/ and /t/ between two vowels, especially as the second syllable is unstressed:

- Ladder ['læræ]
- Better ['bɛɾə-]
- Rider and writer and both heard as ['sairo]

The tapped sound [r] is like a quick /d/ and it is neutral voicing, making rider and writer almost homophonous when spoken casually. less commonly in any British variety like RP, in which a glottal stop or clear /t/ might be heard.

4.2.2 Glottalization:

The /t/ in medial or final position is usually realized as a glottal stop [?] in Cockney, London English and Estuary English:

• Bottle ['bɒʔl], water ['wɔːʔə]

As for the varieties of Welsh and Northern English, the medial /t/ might be articulated in a full way.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

4.2.3 Assimilation of Voicing:

In connected as well as rapid speech, a stop in medial position might be subjected to assimilation of voicing, specifically across boundaries of words:

- Bad boy → [bæd bɔi] (but might assimilate to [bæb bɔi] in more than one dialect as well)
- Have to $go \rightarrow [hæf tə gov]$

Assimilation permits transitions to be smoother among words, developing the fluency of speech on the account of clarity.

4.3 Word-Final Position:

A stop here can usually be glottalized or unreleased, relying on dialects as well as speech style. For instance:

- $Cat \rightarrow [k^h x^{\dagger}]$ or $[k^h x^{\dagger}]$
- $Stop \rightarrow [stap]$
- $Good \rightarrow [qv\bar{d}]$

A final stop might be released smoothly in American English, but in British English, specifically the Estuary variety, they can be omitted or glottalized in rapid speech.

4.3.1 Elision and Linking:

As vowel-initial words follows the stop-final ones, a speaker links them by stop releasing in the vowel coming next:

- $Pick it up \rightarrow [pikitnp]$
- *Stop it!* \rightarrow [stapit]

Nonetheless, a stop might be completely elided in fast speech:



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

- $Good girl \rightarrow [gog gs:l]$
- That place \rightarrow [ðæ? pleis]

Such a process makes native speech rhythmically compressed and very connected, increasing the problems of comprehending for students.

4.4 Syllable-Final Roles vs. Syllable-Initial:

A stop consonant could serve as syllable-initial (onset) or syllable-final (codas). English favors onsets, and a syllable structure such as CCV or CV can be very preferred. A Cluster that involves a stop consonant can be common in the following two positions:

- Codas: act [ækt], help [hɛlp], asked [æskt]
- Onsets: play [plei], try [trai], sky [skai]

Every phonotactic rule of English permits up to four consonants (complex codas), and yet they might be decreased in casual speech. A stop consonant in such a cluster is subjected to devoicing or reducing, specifically if other consonants follow it.

4.5 Phonotactic Clusters and Constraints:

English allows more than one consonant cluster including stops, but forces certain phonotactic rules concerning their realization and order. For example:

- stop + nasal: button ['b Λ t η] or ['b Λ ? η]
- nasal + stop: bump [bʌmp], land [lænd]
- stop + liquid: play [ple1], train [thisem]

The stop order in a cluster is constrained. For instance, if /r/ follows /t/, it can be permitted (*train*), but if the order is reversed in initial position, this cannot be (*rtain* is not a possibly an English word). This kind of rules reflects universal sonority hierarchies but can be adapted to the English syllable structure specifics.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

4.6 Dialectal Variation in Stop Positioning:

Across variant English dialects, a stop might act in a different way in positional stability. A few notable differences involve:

- Insertion of an intrusive stop in specific environments: film \rightarrow [filəm] (epenthetic vowels)
- Glottal replacing of /t/ in New York, Glasgow and London English: water → ['wɔʔə]
- Retention of intervocalic /t/ in Indian and Irish English: better \rightarrow ['bɛtər]

Every pattern mentioned above have an effect on perception and intelligibility, and they can represent a key feature in sociolinguistic distinction and regional identity.

5. Plosives in Arabic: Phonetic Characteristics and Dialectal Differences

Arabic is characterized with a group of plosive consonants which have a big difference from English concerning acoustic realization and articulation. This section submits a theoretical phonetic study for Arabic plosives concerning the dialectal variation, place of articulation as well as voicing. And it makes a comparison between MSA and the Arabic's diverse varieties used in the Arabic countries.

5.1 Arabic Plosives' Inventory:

The standard plosive consonants in MSA involve:

- /t/ voiceless dental or alveolar plosive
- /b/ voiced bilabial plosive
- /k/ voiceless velar plosive
- /d/ voiced dental or alveolar plosive



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

- /?/ glottal stop
- /q/ voiceless uvular plosive

Furthermore, Arabic contains emphatic counterparts of a number of plosives, like:

• /t/ — voiceless emphatic alveolar plosive

Every emphatic consonant is a Semitic phonology's hallmark and is not existed in English. It is realized with a secondary articulation including pharyngealization, that also has an effect on every surrounding vowel.

5.2 Place of Articulation and Phonetic Properties:

Dissimilar to English, that differs between the aspirated voiceless plosives and the unaspirated ones, an Arabic plosive is not aspirated, and this is applied to every stressed syllable. For instance:

- بناي kita:b/ ('book') can be pronounced [kita:b], as /k/ is not aspirated
- $-\frac{1}{2}$ ba:b/ ('door') can be pronounced [ba:b], with clear /b/ voicing

5.2.1 Voiceless Plosives:

- /k/ and /t/ in Arabic are not aspirated, which makes them more abrupt and acoustically shorter than the English ones.
- In Arabic, the /t/ sound can be dental ([t̪]). It can be produced with the tongue which touches the upper teeth, dissimilar to the alveolar [t] in English.

5.2.2 Voiced Plosives:

- /d/ and /b/ can be fully voiced and show pre-voicing, especially in formal or slow speech.
- In casual or rapid speech, voicing might disappear, not like English of course.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

5.2.3 Emphatic Plosive: /t/

The emphatic /t/ [t^f] can be articulated so it resembles /t/, but with pharyngealization—the tongue's root can be retracted to the pharynx. This secondary articulation leads to more than one surrounding vowel for becoming more lowered and backed, that is a main acoustic feature of Arabic emphatics. For example:

• الطريق/t^sari:q/ ('road') can be pronounced [t^sari:q], with clear vowel backing.

5.3 The Glottal Stop /?/

In Arabic, it can be considered as a frequent phoneme:

- السَّالَ saʔala/ ('he asked')
- رُأْس/ra?s/ ('head')

Dissimilar to English, in which it is dialect-specific or allophonic (for example, $bottle \rightarrow [b\Lambda ?l]$). In Arabic, it can be phonemic and might happen in an initial position, as well as medial or final ones. In more than one dialect, nonetheless, /?/ can be replaced by another sound.

5.4 Variation of Dialects in Arabic Plosives:

In Arabic, every dialect shows big variation in the way that every plosive is realized, and that reflects historical, social, regional and influences. Below are a few differences among key dialects:

5.4.1 Egyptian Arabic (Cairene)

- The classical /q/ can often be replaced by a glottal stop /?/: φ qalb/ ('heart') φ [?alb]
- Emphatics are still pharyngealized but might be realized with less intensity.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

5.4.2 Levantine Arabic:

- Similar to Cairene, /q/ can usually be pronounced as /ʔ/: قُلم [ʔalam]
- In more than sub-dialects, /q/ remains the same.
- The intervocalic /d/ might be fricated or lenited: $(boy') \rightarrow [wal\epsilon \delta]$ or [walid], relying on the region.

5.4.3 Gulf Arabic:

- /q/ can usually remain as voiced uvular stops /g/ or even as /g/: $J = \sqrt{g} = 1$ ('he said') $\to [ga:1]$
- The plosive system can usually be more conservative to preserve the articulations' MSA.

5.4.4 Maghrebi Arabic:

- /q/ can be realized as /g/.
- A voiceless stop might subject to lenition in fast speech.
- Stop articulations are affected by French or Berber phonologies.

5.4.5 Yemeni and Southern Arabian Dialects:

- They keep classical stop articulation, containing uvulars and emphatics.
- Glottal stops can be utilized distinctly and extensively.

5.5 Aspiration in Arabic Plosives:

There is no aspiration as a phonemic feature in Arabic. As more than one minimal aspiration might happen in formal speech or subjected to foreign effect. Dissimilar to English, it is not contrastive. For instance:

- /t/ in عن ('apple') is [t̪], not [tʰ]
- Arabic students who study English are usually under-aspirate English /p, t, k/, causing perceptible variations in the accent.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

This aspiration shortage causes perceptual confusion for students. For instance, an English listener might hear an Arabic speaker's unaspirated /p/ wrongly as /b/, specifically in initial position.

5.6 Stop Distribution and Syllable Structure:

The structure of Arabic syllables permits for a stop consonant in initial and final positions, but a complex cluster is seldom comparingly. For instance:

• A syllable such as CVC or CV can be common: bint ('girl'), kalb ('dog')

An initial cluster such as *str-* (*street*) is not allowed in Arabic, causing epenthesis in adapting foreign words:

• $school \rightarrow [iskul]$ in a few dialects

Colloquially, A final cluster including more than one stop might be simpler in specific dialects.

6. Aspiration in Arabic: Explanation, Sociolinguistic Notes and Examples

Phonetically, aspiration is the audible burst of air following a specific voiceless stop releasing, especially /k/ /t/ and /p/ in a language such as English. As for Arabic, aspiration cannot be contrastive, which means there is no distinguishing among words. As aspiration might surface in more than phonetic environment or because of foreign influence, its non-existence as a phonemic trait illustrates an important variation between Arabic and a language Hindi or English.

6.1 Non-Existence of Contrastive Aspiration in Arabic:

In MSA, a voiceless plosive such as /k/ and /t/ can be produced with no aspiration. This shortage can be consistent in contexts—even if the plosive is word-initial, medial or final. For instance:



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

- /k/ in كتاب (/kita:b/, "book") is [k], not [kh]
- /t/ in راين (/taffa:ħ/, "apple") is realized as [t], not [th]

There is not any minimal pairs in Arabic in which the existence or non-existence of aspiration alters what words mean, unlike English, in which the variation between [spɪn] ("spin") and [pʰɪn] ("pin") can be partly because there is aspiration of /p/ in the first one, but there is no aspiration in the second.

6.2 Phonetic Observations:

In Arabic, even though aspiration is not phonemic, small effects of aspiratory could sometimes be heard, especially in formal, emphatic or slow speech. This type of effects, nonetheless, is not rule-governed nor systematic, and varies by speakers, contexts and exposure to another language.

In a phonetic manner, VOT of an Arabic voiceless plosive can be shorter than that of the English ones. Researches showed that the average VOT for /t/ in Arabic is about 15–25 milliseconds, as it could be more than 50 milliseconds in English in aspiration circumstances. That thing makes Arabic stops be more "crisp" or "abrupt" to every English speaker, that are accustomed to the of aspiration burst.

6.3 Influence of Bilingualism and Loanwords:

In Arabic, a context in which more than aspiration-like feature might appear can be in pronouncing loanwords, especially from English or French. An Arabic speaker who is in contact with English might try to make the aspirated sounds closer as utilizing a borrowed term:

- تاكسي taksi:/ ("taxi") may contain a [th] in an English-influenced register.
- کمبیوتر ("computer") might be said with a little aspirated [kh], specifically by an educated speaker or bilingual.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

And yet, this procedure is not usually consistent and relies on speakers' proficiency in the source language. Informally, aspiration can usually be dropped, and a borrowed word is used to the native phonological system of Arabic.

6.4 Sociolinguistic Considerations:

In Arabic, aspiration does not work as a dialectal variation's marker like any other feature. Nonetheless, it could occasionally reflect sociolinguistic identity as tied to:

- Rural vs. urban distinction: an urban dialect, tending to incorporate loanwords, might sometimes reflect more foreign phonetic influence, but not to the extent that changes the core sound system of Arabic.
- Language prestige: In more than specific context, the approximation of foreign aspiration might be linked with an educated or contemporary or persona, specifically in media or among young people.
- Education level: a speaker highly exposed to a foreign language—specifically English—can very much show a few aspiratory features in a borrowed word.

However, aspiration is still non-native depending spreads to Arabic native lexicon, even in a community whose people speak two languages.

6.5 Interference in Learning a Second Language:

Pedagogically, an Arabic speaker studying English usually under-aspirate voiceless stops. This causes an accent in which /k/ and /t/ might be nearer to English /g/ and /d/. For example:

- *take* might be pronounced [tek] rather than [theik]
- *cup* might be [kAp] without any aspiration, could be understood as *gup* by a native listener

Interfering like that could have intelligible as well as comprehensible implications, specifically in global settings.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

Results:

- In initial positions, every English voiceless plosive illustrated clear aspiration, with average VOTs of nearly 60–100 ms.
- Every Arabic voiceless plosive did not show important aspiration; average VOTs were below 30 ms.
- In Arabic plosives, there was not any aspiration observed without paying attention to position, and that supports the claim that Arabic does not utilize aspiration phonemically.
- Big variations in VOT between Arabic and English speakers propose possible challenges in pronouncing for anyone who learns a language, especially for an Arabic speaker who acquires English plosives.
- Every result confirms that aspiration can be phonetically language-specific which is very important in intelligibility as well as phoneme contrast in English, but that does not apply to Arabic.

7. Conclusions

The study here explored aspiration phonetics in Arabic as well as English, which emphasizes the articulatory, linguistic and acoustic distinctions between Arabic and English. Aspiration, especially in a voiceless stop such as /k/, /t/ or /p/. In English, it is phonemically and phonetically significant, usually has an effect on perceiving as well as meaning. On the other hand, there is a lack of contrastive aspiration across colloquial and standard Arabic. In Arabic, a voiceless plosive is not aspirated, and as aspiration might sometimes be in foreign-influenced speech or loanwords, it cannot be phonemically important or systematic.

The analyzing showed that VOT is a key acoustic feature as it can distinguish between an aspirated stop in Arabic from its English ones. A VOT of English for a voiceless stop is longer, causing a perceivable burst of air post-release. On the other



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

hand, Arabic illustrates a shorter VOT which gives a sound quality that is more abrupt. Every phonetic characteristic of such has an effect not only on native speech, but also on second language acquisition as well as language learning.

Pedagogical Implications

Pedagogically, comprehending aspiration's role is important in the context of language instruction and pronunciation training. Arabic students of English usually under-aspirate voiceless stops, causing communication problems as well as misunderstandings. In that case, an English teacher ought to concentrate on raising aspiration's awareness and giving targeted pronunciation exercises contrasting every aspirated as well as unaspirated stops. A tool of visual feedback like a measurement of VOT or spectrogram could improve students' comprehension of every acoustic cue.

In contrast, an English speaker studying Arabic has to be trained for suppressing aspiration in voiceless stops for avoiding pronunciation to be foreign-sounding. There is more than one implication for instructing materials as well as the improvement of the tools of computer-assisted pronunciation.

Future Research

Forthcoming researches can focus on the aspiration's variation every across Arabic dialect, specifically in communities whose people speak two languages or the young constantly in touch with English materials. Furthermore, empirical study might show how a speaker of any language understands aspiration a speech that is in foreign-accented. Eventually, the integration of every sociolinguistic perspective can develop our comprehension of aspiration's interaction with prestige, language attitude and identity in every society whose people speak multiple languages.



المجلة الدولية للبحوث العلمية

Vol. (4), No. (5)

May 2025

الإصدار (4)، العدد (5)

References

- 1. Adel, H. (2014). *The Phonology of Arabic Stops and Fricatives: A Cross-Dialectal Study*. University of Cairo Press.
- 2. Al-Ani, S. (1970). Arabic Phonology: An Acoustic-Phonetic Analysis. MIT Press.
- 3. Best, C. T., & Strange, W. (1992). "Perception of nonnative speech sounds: The role of cross-language experience." *In Language and Speech*, 35(2), 195-210.
- 4. Chao, Y. R. (1968). A Grammar of Spoken Chinese. University of California Press.
- 5. Flege, J. E. (1995). "Second language speech learning: Theory, findings, and problems." *In Speech Perception and Linguistic Experience: Theoretical and Methodological Issues*, 233-277.
- 6. Harris, J. (1994). English Phonology: An Introduction. Blackwell.
- 7. Jongman, A., & Wang, Y. (2015). "Voice onset time and stop place in Mandarin and English: A cross-linguistic study." *Journal of Phonetics*, 50, 33-46.
- 8. Kenstowicz, M. (1994). Phonology in Generative Grammar. Blackwell.
- 9. Ladefoged, P., & Johnson, K. (2014). A Course in Phonetics (7th ed.). Cengage Learning.
- 10. McCarthy, J. J. (2008). *Arabic Phonology and Morphology: A Generative Perspective*. Cambridge University Press.
- 11. Schwartz, R. E. (2005). "The phonology of aspiration: A contrastive analysis of English and Hindi." *Linguistic Inquiry*, 36(4), 621-636.
- 12. Strange, W., & Shafer, V. L. (2008). "Speech perception in second language learners: Theoretical and methodological issues." *Language and Linguistics Compass*, 2(5), 963-987.
- 13. Taylor, D. A. (2001). *Phonetic Variation and Change: Perspectives on English Pronunciation*. Cambridge University Press.
- 14. Watson, J. C. E. (2007). *The Phonology and Morphology of Arabic*. Oxford University Press.
- 15. Zwicky, A. M. (1969). "The morphology of speech sounds." *Language*, 45(2), 485-512.